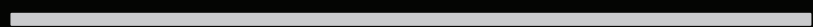


CHINA-U.S. CHAMBER OF COMMERCE

美中国际商会



Lead you to a Win-Win World

带您走向双赢的世界

Global, Collective, Proficiency, Mutual Benefit

执行、包容、合作、共赢

Building an international business empire

打造全球商界联合国

China-U.S. Chamber of Commerce is a non-profit organization, one of the most active and influential international chambers of commerce in the United States. The establishment of the China-U.S. Chamber of Commerce was supported by the United States President's Advisory Commission on Asia Americans and Pacific Islanders, United States Advisory Committee, New York State Government, New York Congress, Ministry of Commerce of the PRC, Ministry of Foreign Affairs of the PRC, Embassy of the People's Republic of China in the United States of America, Permanent Mission of the PRC to the United Nations, and several educational institutes and other chambers of commerce. Since its establishment, China-U.S. Chamber of Commerce has built strong relations with many Fortune 500 companies and the United States Congress, financial and banking institutes, as well as well-known Chinese companies due primarily to the Chamber's vibrant resources and accumulated business experiences.

美中国际商会是美国政府批准成立的非营利性组织，是美国最具代表性的国际性商会之一。美中国际商会的成立，得到了美国总统亚太咨询委员会、美国总统顾问委员会、纽约州政府、纽约市政府、纽约议会、中国商务部、外交部、中国驻美大使馆、中国驻联合国代表团以及美国各大机构和商会组织的大力支持。美中国际商会凭借雄厚的实力，与众多美国五百强企业、美国国会、金融机构和部分中国大陆知名企业、上市公司建立了密切的合作关系。

Dear Friends,

The China-U.S. Chamber of Commerce strives to advance the harmonious economic development of both China and the United States. The China-U.S. Chamber of Commerce plans to follow this mission by utilizing the impact of powerful leadership in both societies and the economic strength brought by the many successful membership enterprises. China-U.S. Chamber of Commerce provides members and public with firsthand information on how to succeed at conducting business in both China and the United States. China-U.S. Chamber of Commerce has held various bilateral exchange activities including international investment and trade forums, business conferences and member enterprise information exchange activities. These efforts are provided to continuously improve the business investment and trade environment of China and the United States and to achieve a win-win solution.

We look forward to being able to form a strong working relationship with you. Let's work together to build a brilliant economic future between China and the United States.

亲爱的朋友们：

美国际商会作为中美双边商贸的民间国际商会组织，宗旨是架设美中两国企业界高层之间的桥梁，从而通过商会成员在两国社会和经济中的影响力来推动和促进美中两国之间的经济和贸易关系的和谐发展。美国际商会举办多元化的双边交流活动，包括国际化的投资和贸易论坛、会谈、商会及会员间的信息沟通，以便不断改机中美两国间的经济贸易合作环境，实现双赢发展。

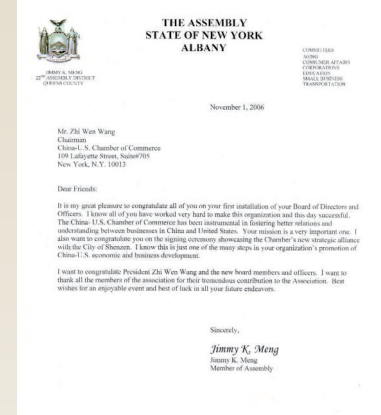
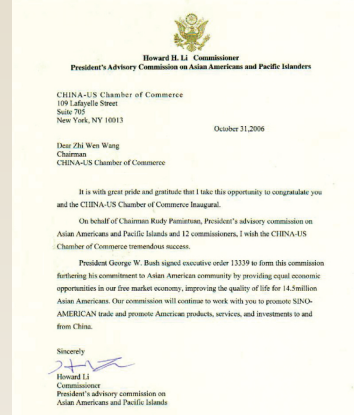
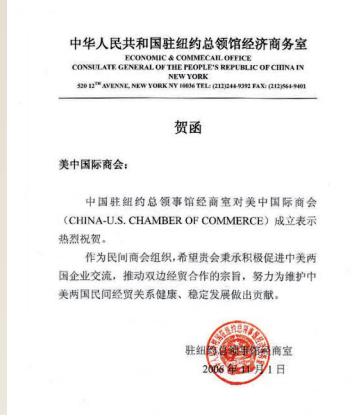
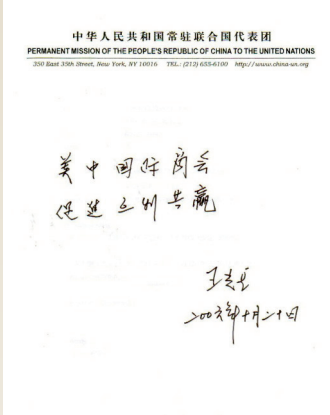
我们真诚地期待着与您早日合作，让我们携起手来，共同为美中两国的商业繁荣而努力！



A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Zhiwen Wang', written in a cursive style.

Chairman of China-U.S. Chamber of Commerce
美国际商会会长

Zhiwen Wang
王智文



- 1
- 2
- 3
- 4

1. Congratulatory letter from Mr. Guangya Wang, Ambassador and Permanent Representative, China Mission to the United Nations.
中国常驻联合国代表，特命全权大使王光亚为商会题词。
2. Congratulatory letter from Economic & Commercial Office, Consulate General of the People's Republic of China in New York.
中华人民共和国驻纽约总领事馆经济商务室贺信。
3. Congratulatory letter from Mr. Howard Li, Commissioner President's Advisory Commission on Asian Americans and Pacific Islanders.
美国总统顾问亚太事务委员会贺信。
4. Congratulatory letter from Mr. Jimmy Ment, Member of New York State Assembly.
美国纽约州议会贺信。



Bridge between China and the U.S.

以美中两国为依托，美国际商会构建全球商业合作平台



As one of the most active chambers of commerce the United States, The China-U.S. Chamber of Commerce Chairman Zhiwen Wang was invited to represent outstanding Chinese – American business leaders by meeting with Chinese President Xi, Jinping and U.S. President Barack Obama.

美国际商会是美国最具代表性的国际商会之一。商会主席王智文作为美国杰出华裔商界代表，受到了中共中央书记、中央军委主席、中华人民共和国主席习近平和美国总统奥巴马亲切接见。



We look forward to the China-U.S. Chamber of Commerce continuing to promote people to diplomacy as well as serve as the bridge for growing enterprises between the two countries.

--Jinping Xi

希望美国际商会继续发挥民间外交的作用，为中美企业搭设桥梁。

-- 习近平



We appreciate the outstanding contribution that the China-U.S. Chamber of Commerce has provided for promoting economic ties and deep friendships between China and the U.S..

--Barack Obama

感谢美国际商会为美中两国经济发展与两国友谊做出的杰出贡献。

-- 巴拉克·奥巴马





Zhiwen Wang 王智文

Mr. Zhiwen Wang is Chairman and President of the China-U.S. Chamber of Commerce; Chairman of World Chinese Merchant Youth Association and Board President of the Auri U.S. Corporation. Mr. Wang has been working to promote trade and economic communication amongst the U.S., China and other international countries for many years. He is an entrepreneur, Social activist and philanthropist. In 2006, Mr. Wang was recognized as one of the “Outstanding 50 Asian-Americans in Business”.

美国际商会主席兼会长，世界华商青年联合会主席，美国奥瑞集团董事长。著名企业家、社会活动家、经济学专家和慈善家。荣获 2006 年度美国“亚裔 50 杰出企业家”称号，曾先后受到包括习近平、奥巴马、胡锦涛、布什、温家宝、希拉里在内的多国国家领导人的亲切接见。



Shengman Zhang 章晟曼

Mr. Shengman Zhang currently serves as the Chairman of Asian Pacific Region for Citigroup. Mr. Zhang is the former Vice-President of The World Bank after having served as the China Ministry of Finance, Deputy Director and Vice-Director.

前世界银行常务副行长，监管金融政策、国家战略和质量监督。现任美国花旗银行委员会成员、全球银行副主席。公共部门银行业务全球主席。亚太地区首席运行官。



Joah R. Sapphire 桑普菲尔

Mr. Joan R. Sapphire, President of Global Dynamic Group, LLC (GDG) has over ten years of experience in government finance, management and international relations. Mr. Sapphire has held the position of lead negotiator for the \$100-billion New York State budget as analyst on the Ways and Means Committee where he advised government leaders on state aid, debt and financial plan analysis.

美国 GDG 公司总裁，有着 10 多年的美国政府工作经验，在联邦和州大型机构中，担任财政、管理和国际关系等方面的领导职位，桑普菲尔先生曾是纽约州 1000 亿美元财政预算的主要谈判者，并在实施措施委员会中担任分析师，负责为政府制定经济政策提供分析数据。



John Stacey

Mr. John Stacey, President and CEO of Global Sourcing Advisory Group, has gained 28 years of experience specializing in business strategies in the global marketplace. Prior to joining Global Sourcing Advisory Group, Mr. Stacey was the President and CEO of Statelinet, Inc. Mr. Stacey has provided strategic consulting services to a number of the world's largest corporations. His industry experience includes banking, financial services, energy, manufacturing, pharmaceutical, and technology sectors.

John Stacey, Global Sourcing Advisory Group 的董事长兼首席执行官，在全球市场商务战略领域有超过 28 年的丰富经验。他曾担任过 Statelinet, Inc. 的董事长兼首席执行官，为很多国家知名企业提供战略咨询服务，行业经验涉及到银行、金融服务、能源、制造业、医药和技术等多领域。



William Joseph Sitar

Mr. William Joseph Sitar is the Founder and Broker of Record of the New Jersey based Sitar Realty Company. Sitar Company formed in 1987, was selected in 1992 to become a member of ONCOR International. His company has won the prestigious IDRC Award for Outstanding Area Research, the only brokerage firm ever to do so.

William Sitar, Sitar Company ONSOR International 的创始人。Sitar Company 成立于 1978 年，现已发展成为全国知名企业。1992 年，公司成为 INCOR International 的成员。Sitar Company ONCOR International 曾被授予 IDRC Award for Outstanding Area Research, 成为了迄今为止唯一获得此殊荣的房产投资公司。



Lucio C. Tan 陈永栽

Mr. Lucio C. Tan, is the owner of the Asia Brewery, the second largest brewery in the Philippines; Tanduay Holdings, one of the world's largest rum makers; and Fortune Tobacco, the largest tobacco company in the country these are just some of the 300 companies that Tan controls. Lucio Tan is a Chinese Filipino businessman with interests in banking, airline, liquor, tobacco and real estate industries.

菲律宾首富，现任陈永栽财团总裁，菲律宾联合银行、菲律宾航空公司董事长等职。其麾下 300 多家企业总市值已达 200 亿美元，栖身全球 500 强富豪榜，其企业涉及烟草、啤酒、银行、航空、地产、炼油、养殖、旅游、建筑等行业，被称为菲律宾的“烟酒大王”“银行大王”和“航空大王”。



Douglas Zhihua Zeng 曾智华

Mr. Douglas Zhihua Zeng is a senior economist at the Financial and Private Sector Development Department of the World Bank's Africa Region; He has also worked with many countries in East Asia and Pacific, Africa, Latin America and the Caribbean, and Europe and Central Asia. Mr. Zeng's areas of expertise include macroeconomics, innovation, special economic zones, clusters, competitiveness, skills, and knowledge economy.

世界银行高级经济学家，世界银行学院“知识与发展”项目创始人之一。1998 年加盟世行，主要从事国家发展战略的研究和咨询，以及技术援助项目的设计与管理。他曾为东亚、非洲、拉丁美洲和欧洲的 30 多个国家工作，是知名的创新竞争力、产业集群、知识经济和终身学习等方面的专家。



Mochtar Riady 李文正

Mr. Mochtar Riady is a Chinese-Indoesian financial magnate in Southeast Asia. Mr. Riady is the Founder and Chairman of Lippo Group and is also the Chairman of the Asian Bankers Association. Mr. Riady owns five banks, four financial companies and four lease companies.

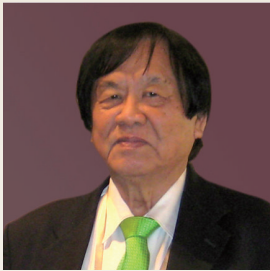
印尼“钱王”，是印尼的华裔金融巨子，他拥有 5 家银行，4 家金融公司以及 4 家租赁公司等，他创办的力宝集团是印尼最大的金融机构之一，该集团的资产总值近 300 亿美金，尼西亚银行执行总裁、印尼最大的私营银行中央亚细亚银行董事及总经理、力宝集团董事长。



Dr. Dhanin Chearavanont 谢国民

Mr. Dhanin Chearavanont is the Chairman and CEO of the Charoen Pokphand Group (CPG). Founded in the 1920's in Bangkok, Thailand, CPG today is a global business covering agribusiness, retailing and international trading, telecommunications, property development, and petrochemical industry. With 250,000 employees and an annual turnover of USD \$33 billion, CP operates from 15 production bases in fifteen countries in Asia and Europe.

农牧巨子，世界 500 强企业 Charoen Pokphand Group（卜蜂集团）第二代掌门人，旗下正大集团业务遍及 20 多个国家和地区，下属 400 多家公司，员工数近 20 万人。长大集团在中古投资额度近 50 亿美元，设立企业 213 家，年销售额超过 300 亿美元，涉及金融、房地产、国际贸易、电信、石化等。



Tiong Hiew King 张晓卿

Mr. Tiong Hiew King is the Malaysian-Chinese founder and chairman of the Rimbunan Hijau Group, a timber company founded in 1975. Mr. Hiew King is the King of the timbering business and leader of the Newspaper Industry in South East Asia, The Ever Green Group, which is one of the Top 500 Global Corporations. There are 30,000 employees and the company obtains several billion in turnovers each year. Ever Green Group owns more than 10 newspapers and periodicals and his businesses include timbering, finance, newspaper publishing, insurance, construction, and mining.

木材大王，东南亚“报业掌门人”，集团旗下拥有数十年报纸及期刊，世界 500 强企业马来西亚长青集团董事长，拥有 3 万员工和数 10 亿的年营业额，其业务涉及木材、金融、报业、保险、建筑、矿业等多个领域。



Robert Y. H. Chan 陈友庆

Mr. Robert Y. H. Chan is the President of Asia Financial Group (shareholding) Co. Ltd., the President of Asia Commercial Bank, the president of Asia Insurance Co. Ltd, and the Consultant for Board of Directors of Bangkok Bank, etc.

亚洲金融集团（控股）有限公司董事长、亚洲商业银行董事长。亚洲保险有限公司董事长、中国人民保险（香港）有限公司副董事长、泰国盘古银行董事顾问等。



CHINA-U.S. CHAMBER OF COMMERCE

美 中 国 际 商 会

Nothing succeeds like success

选择成功，首先选择与成功者同行

First class member + First class service = an even more successful business!

一流的会员 + 美中国际商会的一流服务，定能祝你的事业跨上一个新的、更好的台阶！



美中国际商会具体职责 Our Responsibilities

- Build a platform to provide effective communication, exchange of ideas and better business acumen between China and the United States.
- Provide first-hand information, as well as, create networking opportunities for members to stay competitive in today's business environment.
- Provide consulting services and organize trade missions between China and the United States.
- Assist Chinese companies with merging and acquisition as well as United States equity IPO process.
- Support U.S. companies who are interested in doing business in China.
- Act as business match maker for companies from both China and the United States.
- Assist Chinese businesses in the United States with legal advisers and provide Public Relations and media services.
- Provide first-hand business information and keep members updated on new governmental policies.

- 建立美中企业与美中政府间交流合作的平台。
- 寻求机会，分享经验，提高会员企业的国际合作能力。
- 为会员单位提供商务咨询、跨国考察机会。
- 协助中国企业并购美国企业，在美国融资上市。
- 引导美国企业在中国投资采购。
- 协助中美企业寻找跨国合作伙伴，将产品销往海外。
- 协助中国企业完成在美依法维权，媒体宣传的工作。
- 优先向会员企业提供重要的商业资讯，法律法规等信息。





Introduction of Specific Services of China-U.S. Chamber of Commerce

1. The Elite Club

Limited to Executive Vice-Chairman and Executive Vice-President Levels of membership. The China-U.S. Chamber of commerce. Will organize “invitation only” exclusive network events for Elite members, guest participants including domestic and foreign dignitaries, ultra-successful entrepreneurs, and international celebrities.

2. The Investment Alliance

Drawing on the collective resources and influence of the China-U.S. Chamber of Commerce, within which members who have investment intentions and capabilities act as an international Investment Alliance to autonomously select high-quality investment projects both nationally and internationally. Finance and investment events are often organized by the investment alliance. The following are specific investment alliances formed to target select finance and investment activities:

- 1) China-U.S. Urban Construction Investment Alliance
- 2) Environmental Protection Investment Alliance
- 3) New Rural Construction Investment Alliance
- 4) New Energy Investment Alliance
- 5) IT and High-tech Investment Alliance

3. Direct Investment Funds

Voluntary funding by Chamber Members is makes up or constitutes the direct investment funds, for which the chamber of commerce and investors form a joint management team. Half or 50% of the funds are for special investment by the China-U.S. Chamber of Commerce, and the other 50% are used to support strategic cooperation and incubation of our members' cooperation to those enterprises in growth phases that demand greater amounts of support in the areas of brand, consultation and resources.

4. China-U.S. Consulting Services Alliance

The China-U.S. Chamber of Commerce strives to provide its members with high quality consulting services including foreign related law, tax, accounting, management, marketing, policy, and overseas listing. China-U.S. Chamber of Commerce assists its member in inviting diplomats, experts as enterprises' consultants helping enterprises with high-end resources to develop overseas markets and expand more international business opportunities.

5. IPO Process

The China-U.S. Chamber of Commerce will select members' enterprises having intention or prospect to go domestic or overseas public listing and provide them with free pre-IPO professional training. Help those enterprises conduct comprehensive pre-IPO evaluation, and identify the best timing and method of listing for free. The China-U.S. Chamber of Commerce will also help the enterprises to establish a system in accordance with the requirements of securities regulatory commission and help enterprises select securities companies, accounting firms, rating agencies, land assessment agencies law firms, and the institutions of the third party services. For those enterprises already qualified, the chamber of commerce or strategic partners will provide s full-range of professional services.

6. China-U.S. Business Elite Training Courses

- 1) International Strategic investment
- 2) International Financial investment
- 3) Entrepreneur Training Camp
- 4) MBA/EMBA courses of study at renowned U.S. Universities
- 5) Study tour in World Class Universities and Enterprises



美国际商会平台特色

Introduction of Specific Services of China-U.S. Chamber of Commerce

一、成立美国际商会精英俱乐部

由美国际商会常务副主席、常务副会长单位成员组成。定期举办小范围的，以国内外政要、商贾、名流为核心嘉宾的高端公关联谊活动，帮助俱乐部成员积累高端人脉。

二、建立美国际商会投资联盟平台

由商会有投资意向和能力的会员企业组成的美国际投资联盟，借助商会强大的资源集成能力，甄选境内外优质投资项目。联盟组织有正对性的投、融资活动平台下设下列专项联盟：

- 1、城市建设投资联盟
- 2、环境保护投资联盟
- 3、生态农业发展投资联盟
- 4、新能源投资联盟
- 5、高新技术资源联盟
- 6、生态旅游产业联盟

三、设立美国际直投资基金

由商会会员出资组成的商会直投资基金，在专业的基金团队的管理下，用于商会专业领域投资以及支持会员企业进行战略合作和战略孵化。会员可以得到商会品牌、智力、资源等多方面、长时期的支持。

四、美国际咨询服务联盟

常年为会员企业提供优质优惠的涉外咨询服务。包括：涉外法律、税务、财务、政策、以及管理、品牌、海外上市等咨询。

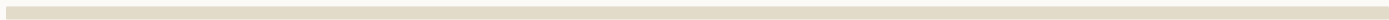
协助邀请资深外交官、专家担任企业顾问，帮助企业借助高端资源事半功倍地拓展海外合作渠道，搭建广阔的国际商机平台。

五、美国际公司上市助推计划

商会将甄选有上市意愿和上市前景的会员企业纳入“上市公司助推计划”，由商会专业服务机构帮助企业进行上市前基础辅导和培训，以及上市综合评估。分析是否上市，选择上市途径、上市时机。帮助企业按照上市的基本要求建立规范的运行体系，甄选符合上市总体思路的证券公司、会计事务所、资产评估机构。对于已经具备上市条件的企业，由商会专业服务机构或战略合作伙伴提供全方位上市服务。

六、开设美国际商界精英培训课程

- 1、美国际战略投资班
- 2、美国际金融投资班
- 3、青年企业家特训营
- 4、美国名校 MBA/EMBA
- 5、国际名校、名企游学班





Introduction of Specific Services of China-U.S. Chamber of Commerce

7. Establish the Chamber of Commerce Website

Network TV is used as a platform for the chamber of commerce to promote the brands and images of members' enterprises as well as its own publicity.

8. Organize High Level China-U.S. Business Forum, Economic Summit, and Outstanding Young Entrepreneur Conference annually

- 1) The World Outstanding Young Entrepreneurs Forum
- 2) The World most influential Young Entrepreneurs Award (Hosted by the UN, and China-U.S. Chamber of Commerce)
- 3) International investing and financing summit
- 4) High level of China-U.S. business forum

9. Facilitate Business Communication and Political Ties between China and the U.S.

The China-U.S. chamber of commerce strives to develop bilateral relations and create economic and trade cooperation opportunities between two countries.

10. Provide International Support

Utilize internal resources and information to help members to stay competitive internationally

11. Build Strong Network

Tailor network events as well as business trips to facilitate members' specific needs.

12. Exhibition and Image Presence Promotion

Provide assistance for exhibition, such as design exhibition layout and corporate image and etc.

13. Present Members' Product

Quality products that also meet the requirements of China-U.S. chamber of commerce can be applied as conference giveaway. Qualified products can also apply to be diplomatic gift for heads of state, government leaders, politicians and other celebrities.

14. Establish the Platform of Cultural Exchange

Communication of culture and technology will be held between two countries from time to time, such as communication in youth innovation and technology, painting and calligraphy association and etc.

15. Regularly Organize Charity Activities

The chamber of commerce will donate a China-U.S. bilingual kindergarten every year in impoverished areas.

The chamber of commerce will select and help 60 outstanding poor students (outstanding students with financial difficulties) nationwide every year.





美中国国际商会平台特色

Introduction of Specific Services of China-U.S. Chamber of Commerce

七、建立商会专用网站

商会在互联网上设立网络平台，一方面为商会做形象宣传，一方面为会员企业做宣传和服务。

八、组织美国际政商高层论坛、经济峰会、杰出青年企业家年会

- 1、世界杰出青年企业家高端论坛
- 2、全球最具影响力青年企业家评选活动（联合国主办、美中国国际商会承办）
- 3、国际投、融资峰会
- 4、美、中高端商务论坛

九、开展美中友好城市联谊及商务交流活动

为美中两国地方政府搭建友好交流的平台，为两国城市间友好交流合作架设桥梁，为两国企业交流与合作创造机会。

十、提供国际供应链对接

促进会员企业加入国际产业链体系，帮助会员企业产品走向国际。

十一、打造高端社交平台

促进会员企业的特质、规模，推荐陪同相关领导国内外考察等活动。根据会员企业的要求，可安排小范围、针对性强的高端社交活动；协助邀请国内外名流参加会员企业的各种活动。

十二、会展及形象宣传

协助会员企业进行展会、展区布置、企业形象设计、提供会员企业展示产品、项目的机会等。

十三、会议礼品赠送

符合美中国际上回高端服务定位，并特别有益于会员企业和企业家的优质产品，可申请作为会议礼品赠送给参会企业家。符合条件的产品，可申请作为大型活动的制定用品或推荐产品。同时符合条件的产品，可申请由领导作为礼物公开赠送给有关国家元首、政府首脑、政要及其他社会名流。

十四、美国际文化交流平台

定期举办美中两国的科技与文化交流活动，如书画交流联谊会、美中青少年科技创新交流等活动

十五、热心组织慈善活动

- 1、每年在贫困地区渐增一所美中国国际商会双语幼儿园。
- 2、每年从全国范围选择优秀贫困大学生 60 个，捐资助学。





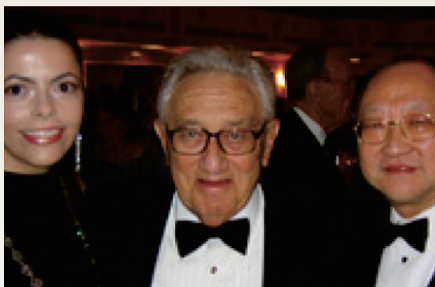
CUSCC Chairman Wang met with Mr. Qishan Wang, Member of China Central Politburo Standing Committee, and Vice-Premier of State Council of the People's Republic of China.

中共中央政治局常委、中共中央纪律检查委员会书记、前国务院副总理王岐山在人民大会堂会见美国际商会主席王智文。



Former U.S. president Bill Clinton and Mr. Joah R. Sapphire, member of Council of China-U.S. Chamber of Commerce.

美国前总统克林顿与美国际商会理事会成员 Joah R. Sapphire。



Former U.S. Secretary Dr. Henry Kissinger with CUSCC Senior Advisor Bolin Zheng.

美国前国务卿基辛格博士与美国际商会资深顾问郑柏林。



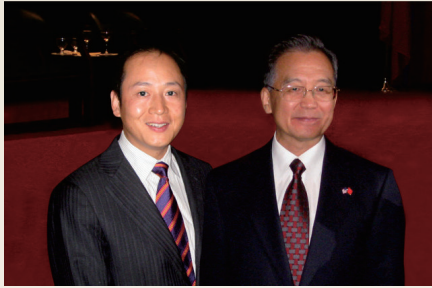
Mr. Yuanchao Li Vice-Chairman of the People's Republic of China and representatives of CUSCC.

中共中央政治局委员、国家副主席李源潮与美国际商会代表合影。

Top Government and Business Activities
商会活动 | 高层政商会晤



Former U.S. President George W. Bush and CUSCC Chairman Mr. Wang.
美国前总统布什会见美国际商会主席王智文。



Former Prime Minister Jiaobao Wen, Member of the CPC Central Committee Political Bureau, met with CUSCC Chairman Wang.
前中共中央政治局常委、国务院总理温家宝会见美国际商会主席王智文。



Chinese Foreign Minister Jiechi Yang and CUSCC Chairman Wang.
中国国务委员杨洁篪与美国际商会主席王智文合影。



U.S. Secretary of the State Hilary Clinton and CUSCC Chairman Wang.
美国前国务卿希拉里会见美国际商会主席王智文。



Mr. Kai Ma, State Councilor of the People's Republic of China and Mr. Zhiwen Wang, Chairman of CUSCC
美国际商会主席王智文与时任国务院秘书长马凯亲切合影



Mr. Qi Cai, Member of Politburo of the Communist Party of China and Mr. Zhiwen Wang, Chairman of CUSCC.
美国际商会主席王智文受到中央政治局委员蔡奇亲切接见。



Mr. Tianxing Tan, Deputy Director, Overseas Chinese Affairs Office of the State Council and CUSCC Chairman Wang.
美国际商会主席王智文受到国务院侨务办公室副主任任天星亲切会面。



Mr. Chao Wang, Vice-Minister Commerce and CUSCC Chairman Wang.
美国际商会主席王智文与中国商务部副部长王超亲切会见。

商会活动 | 高层政商会晤



CUSCC Chairman Mr. Zhiwen Wang met with Mr. Qiang Zhou, Master of the Highest Law-Court of the State.
美国际商会主席王智文受到最高人民法院院长、党委书记周强亲切会见。



Mr. Zhiwen Wang, Chairman of CUSCC, Mr. Xiaopeng Li, Ministry of Transport of the PRC and Mr. Taiming Guo, Founder and Chairman of Foxconn.
美国际商会主席王智文与交通运输部部长李小鹏，富士康科技集团董事长郭台铭



Mr. Michael Bloomberg, former Mayor of New York City and Mr. Honggang Chen, Vice President of China-U.S. Chamber of Commerce.
前纽约市市长迈克·彭博与美国际商会副主席陈宏刚



Mr. Robert Greifeld, President and CEO of NASDAQ and CUSCC Vuce President Kefei Feng.
纳斯达克 (NASDAQ) 总裁兼首席执行官罗伯特·格雷菲尔德与美国际商会副主席冯克飞。



Former Deputy Minister of U.S. Department of Commerce Cynthia Glassman with CUSCC Chairman
前美国商务部副部长辛西娅·格莱斯曼会见美中国际商会主席王智文。



The U.S. assistant minister of commerce David Bohigian, the Chairman of CUSCC Zhiwen Wang.
美国商务部助理部长 David Bohigian，美中国际商会主席王智文。



Executive Vice Minister of Foreign Affairs, ex-China ambassador to the United Nations Yesui Zhang, his wife, and Mr. Zhiwen Wang, the president of China-U.S. Chamber of Commerce.
外交部副部长，前中国驻联合国大使张业遂及其夫人与美中国际商会主席王智文。



会员单位所享受的基本服务 Membership Basic Benefit



Basic Service

- Visa Service (Issue invitation letter, visa interview training, and prepare visa interview materials)
- Names of member enterprises show in “recommended Companies” column on the home page of China-U.S. Chamber of Commerce website with scrolling recommendation function.
- Introduction of member enterprises in chamber’s newsletter, including their articles
- Releasing important information of member enterprises, integration global resources
- Complimentary translation services (Chinese to English and/or English Chinese)
- Complimentary participation for any activities, and venue renting services with member price

基本服务

- 全程签证服务
- 在商会首页“企业推荐”栏目中滚动推荐会员单位
- 在商会周报上刊登会员介绍及其原创文章
- 发布会员单位重要信息，整合跨国资源
- 中英互译服务
- 参加商会举办的活动，按会员价格收取适当费用
- 提供邮递、广告及办公场地租赁服务

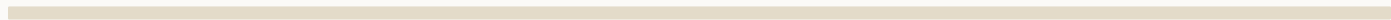


Business Opportunities

- Provide suggestions from Professionals for business investment and trade opportunities. Explore potential business partners for member enterprises.
- Business match making service for member enterprises.
- Consult relevant business profit, trade opportunity, and potential business collaboration.
- Specific export and import through member enterprises matching.
- Complimentary consulting for latest law and regulations of China-U.S. trading export and import.

商业机会

- 调研分析潜在的商业合作伙伴，投资收益以及商贸机会
- 为会员企业的跨国投资提供专业的建议
- 提供商业对接服务
- 为会员企业匹配特定的进、出口要求
- 免费提供美中贸易的最新法规、政策信息



会员单位所享受的基本服务 Membership Basic Benefit



Real-time Information

- Provide updated world-wide financial news to assist member enterprises in location investments in the fast-changing business environment
- Updated news and events for China-U.S. Chamber of Commerce including annual CEO level business summit, senior government meeting, round table lunch meeting
- Trends and summaries for China-U.S. Chamber of Commerce. Update member enterprises with recent developments, events, and ongoing projects.

实时资讯

- 全球经济新闻实时更新，助您紧跟瞬息万变的国际市场
- 商会新闻实时更新，提供年度商业峰会，政府高层会议，圆桌午餐会等资讯



Member Benefits

- Project management service: China-U.S. Chamber of Commerce provide scheduling and organizing for any level event including business conference, executive level meeting, international policy forum, exhibitions for government agencies, consulates, and trade organizations
- Policy proposal for industry and commerce: China-U.S. Chamber of Commerce arranges business matching along with providing business operating environment
- Business Research Service: Collect, review, and evaluate business information. Make business strategies and provide relevant business analysis
- Reception Service: Reception for family member, friend, colleagues when they arrive in the U.S. Assist with the application of studying in U.S. for member's children along with providing internship opportunity. Green card application service for members and member's family members (general council and upper position in the China-U.S. Chamber of Commerce required.)

Note: Discount is available for member enterprises

会员福利

- 项目管理：筹办各类活动，包括专题商业研讨会、高层会议、国际政策的专门论坛，并可为各地政府、领事馆及贸易团体举办商贸展览
- 解读工商政策：安排商务对接服务，并提供商业环境及政策发展咨询
- 调研服务：资料搜集、商业调查、提供有关政策及经济分析
- 接待服务：提供会员单位领导家属、朋友的赴美接待服务，子女赴美留学申请服务以及子女留学毕业后留美实习和绿卡办理服务（商会常务理事以上）





会员单位所享受的基本服务 Membership Basic Benefit

1. Criteria of Eligible Member

- 1) Acknowledgement and acceptance of the philosophy of the China-U.S. Chamber of Commerce, and conscientiously fulfilling the responsibilities and obligations as a member;
- 2) Higher personal social prestige, consciously abide by international, national laws, and regulations;
- 3) A strong entrepreneurial spirit, with the view of global development and strategic vision of international market expansion;
- 4) Solid business foundation;
- 5) Strong sense of social responsibility, keen to charity;

2. Member's Position and Related Benefits

1) Executive vice president of China-U.S. Chamber of Commerce (1 person)

Basic conditions: prestigious, high visibility, good reputation, provincial top 100 and national top 500 enterprises, aged between 30-45 years, social responsible, and environment sustainable enterprises

Members' positions and related entitlement:

- 1) Entitle to all the treatments also offered to;
- 2) Entitled to certain domestic or overseas business visit and study with honored guests, along with the president of the China-U.S. Chamber of Commerce, Honorary Chairman, Director and Ceo;
- 3) Heavily introduced in the special column by the magazine and website of the China-U.S. Chamber of Commerce (Great China Region);
- 4) On behalf of the China-U.S. Chamber of Commerce to participate in celebrations and conferences organized by the National State Council, such as annual National Day reception, New year's reception; federation of the State Council Overseas Chinese Affairs Office annual fraternity;
- 5) On priority of being referred as representative of Chinese enterprises and entrepreneurs to patriates in the world's most influential enterprises or entrepreneurs award organized by the United Nations;
- 6) As primary member of elite club of the China-U.S. Chamber of Commerce, taking the lead in the formation of headquarters building construction committee of the Chamber of Commerce (Great China Region), nominated as the chairman of the committee;
- 7) Nominated as chief sponsor of the academy of the China-U.S. Chamber of Commerce;
- 8) Within the period appointment, awarded with high level of business trip to US valued at \$1,200,000, organized by the China-U.S. Chamber of Commerce;
- 9) Awarded with free services of United States Immigration or study for 2 people each year;
- 10) Establishment of liaison offices for president himself or his enterprise both in New York and Beijing of the China-U.S. Chamber of Commerce, with distinguished service;
- 11) Within the period of appointment, free of charge to participate in the high end forum and business organized by the China-U.S. Chamber of Commerce;
- 12) Entitled with preferred arrangement with domestic and foreign dignitaries in certain events sponsored by the China-U.S. Chamber of Commerce;
- 13) Awarded with the named plaque of "Executive vice president of the China-U.S. Chamber of Commerce.", and entitled with the honor and social identity of "President of the China-U.S. Chamber of Commerce (Great China Region)";

Two of referred executive vice presidents for the China-U.S. Chamber of Commerce.

Actively participating in charity activities organized by the China-U.S. Chamber of Commerce.



会员单位所享受的基本服务 Membership Basic Benefit



一、会员准入基本条件

- 1、认同和接受美国际商会的宗旨和理念，自觉履行会员的责任和义务
- 2、有较高的个人社会声望，自觉遵守本国和国家的法律、法规
- 3、有强烈的进取心，具有全球发展视野和拓展国际市场的战略眼光
- 4、有较雄厚的事业基础
- 5、有高度的社会责任感，热心公益事业

二、会员职位及相关待遇

1、美国际商会常务副主任

基本条件：有威望，知名度高，信誉好，环境友好可持续发展型、外向型企业

- 1) 享受理事单位、常务理事单位、副会长单位、常务副会长单位的各项服务内容（相同内容不重复）；
- 2) 美国际商会主席、荣誉主席、执行主席、顾问团等领导陪同国内外贵宾访问和考察机会；
- 3) 在美国际商会会刊及商会网站上对其本人或名下企业隆重宣传和介绍；
- 4) 代表美国际商会参加在美、中等国举办的相关会议和庆典活动；
- 5) 优先推荐常务副主席代表中国企业参加在美国举办的全球最具影响力的优秀企业评选活动；
- 6) 为美国际商会精英俱乐部首要成员，并牵头组建美国际商会（中国区）总部大厦筹建委员会；
- 7) 任期内每年享有美国际商会组织的美国高端商务考察、商务培训或论坛一次；
- 8) 分别在美国际商会总部所在地纽约和美国际商会（中国区）总部为其设立联络处；
- 9) 在美国际商会主办的会议中，尊享和国内外政要沟通交流的机会；
- 10) 优先为商会推荐优质高级会员单位，并获得参加美国际商会举办的公益慈善活动的机会；
- 11) 获得商会授予的“美国际商会常务副主席单位”牌匾，享有“美国际商会常务副主席”的荣誉和社会交往身份。





会员单位所享受的基本服务 Membership Basic Benefit



2) Vice president, executive vice president of the China-U.S. Chamber of Commerce in the Great China Region

- 1) Entitled with service of members;
- 2) Promoted by the special column of the magazine and website of the China-U.S. Chamber of Commerce (Great China Region);
- 3) Establishment of a liaison office in Beijing of the China-U.S. Chamber of Commerce;
- 4) Exclusive services offered by the China-U.S. Chamber of Commerce;
- 5) During the period of appointment, awarded with free high level of business trip to US for a group of three;
- 6) Offering immigration service and internship experience of members' children in US at free of charge;
- 7) Becoming a member of elite club of the China-U.S. Chamber of Commerce, also nominated as deputy director of headquarters building construction committee of the China-U.S. Chamber of Commerce (Great China Region);
- 8) To participate in the celebrations and meeting organized by the National State Council, such as annual National Day reception, New Year's reception; federation of the State Council Overseas Chinese Affairs office annual fraternity;
- 9) Awarded with the named plaque of "deputy executive vice president of the China-U.S. Chamber of Commerce", and entitled with honor and social identity of "Deputy President of the China-U.S. Chamber of Commerce (Great China Region)";
- 10) Entitled with the attendance of the reception of American politicians every year;
- 11) Entitled with preferred arrangement with domestic and foreign dignitaries in certain events sponsored by the China-U.S. Chamber of Commerce;
- 12) Entitled with preferred arrangement with domestic and foreign dignitaries in certain events sponsored by the China-U.S. Chamber of Commerce;



会员单位所享受的基本服务 Membership Basic Benefit



2、美中国国际商会副主席、常务副会长单位

- 1) 享有理事会单位、常务理事单位、副会长单位的各项服务内容（相同内容不重复享有）；
- 2) 通过商会同刊及商会网站等媒介对副主席、常务副会长单位进行隆重宣传介绍；
- 3) 在美中国国际商会美国及中国总部为其设立联络处；
- 4) 共享美中国国际商会各地分支机构的商务平台，参与各地商务活动；
- 5) 享有美国高端商务培训、考察，在美国总部享有商会领导人待遇；
- 6) 子女优先享有商会的留美申请，在美实习、工作，绿卡办理，投资咨询等服务；
- 7) 加入美中国国际商会精英俱乐部，成为会员，同时加入美中国国际商会（中国区）总部大厦筹建委员会；
- 8) 陪同相关领导参加国家或政府举办的相关会议和庆典活动；
- 9) 享有出席美中政商界重要会议或晚宴的机会；
- 10) 获得美中国国际商会授予的“美中国国际商会副会长单位”牌匾，享有“美中国国际商会常务副会长”的荣誉和社会交往身份；
- 11) 参加美中国国际商会举办的高端论坛或商务培训；
- 12) 在美中国国际商会主办的会议活动中，尊享和国内外政要近距离交流的机会。





会员单位所享受的基本服务 Membership Basic Benefit



3) Vice President

- 1) Entitled with service of members;
- 2) On behalf of the China-U.S. Chamber of Commerce to participate in the provincial, ministerial conferences and activities;
- 3) On behalf of the China-U.S. Chamber of Commerce to national or provincial visiting events with relevant leaders;
- 4) Becoming a member of elite club of the China-U.S. Chamber of Commerce, also nominated as a member of headquarters building construction committee of the China-U.S. Chamber of Commerce;
- 5) Awarded with 7 days of US business tour for 2 people every year;
- 6) Offering free immigration service and study in US limited to 2 people;
- 7) Within the period of appointment, free of charge to participate in 3 times of the high end forum or business training organized by the China-U.S. Chamber of Commerce (Great China Region);
- 8) Entitled with attendance of the reception of American politicians every year;
- 9) Awarded with the named plaque of “deputy vice president of the China-U.S. Chamber of Commerce”, and entitled with the honor and social identity of “Deputy vice president of the China-U.S. Chamber of Commerce (Great China Region)”;

4) Executive Director

- 1) Entitled with all basic services of members;
- 2) Invited to Participate in the provincial, ministerial conferences and activities;
- 3) Invited to national or provincial visiting events with relevant leaders;
- 4) Eligible to apply for the member of elite club of the China-U.S. Chamber of Commerce;
- 5) Awarded with 7days of US business tour for 1 people every year;
- 6) Eligible to apply for attending the reception of American politicians every year;
- 7) Awarded with named plaque of “member of the China-U.S. Chamber of Commerce”, and entitled with the honor and social identity of “member of the China-U.S. Chamber of Commerce”;

会员单位所享受的基本服务 Membership Basic Benefit



3) 副会长单位

- 1) 享有理事单位、常务理事单位的各项服务内容（相同内容不重复享用）；
- 2) 代表美国际商会参加省、国家级重大会议和活动；
- 3) 代表美国际商会参加国家或省市级领导出访等国际活动；
- 4) 美中商会精英俱乐部成员，加入美国际商会（中国区）总部大楼筹建委员会；
- 5) 优先享有美国高端商务考察机会；
- 6) 子女优先享有商会的留美申请，在美实习、工作，绿卡办理，投资咨询等服务；
- 7) 优先参加美国际商会主办的高端论坛和商务培训；
- 8) 享有出席美中政商界重要会议或晚宴的机会；
- 9) 获得美国际商会授予的“美国际商会副会长单位”牌匾，享有“美国际商会副会长”的荣誉和社会交往身份。

4) 常务理事单位

- 1) 享有理事会员单位的各项基本服务内容；
- 2) 应邀参加美国际商会参加省、部级重大会议和活动；
- 3) 应邀参加国家或省市领导的出访活动；
- 4) 优先享有美国高端商务考察机会；
- 5) 子女优先享有商会的留美申请，在美实习、工作，绿卡办理，投资咨询等服务；
- 6) 优先参加美国际商会主办的高端论坛和商务培训；
- 7) 获得美国际商会授予的“美国际商会常务理事单位”牌匾，享有“美国际商会常务理事”的荣誉和社会交往身份。



商会活动 | 活动掠影



1、 Business Forum Sponsored by China-U.S. Chamber of Commerce
美国际商会商业论坛

2、 Mr. Jiankun Lei, deputy mayor of Shuozhou, and Mr. Zhiwen Wang, Chairman of China-U.S. Chamber of Commerce
朔州市副市长雷建坤与美国际商会主席王智文签署合作协议

3、 Heads of Henan provincial government visited China-U.S. Chamber of Commerce in New York City
河南省政府领导拜访纽约美国际商会

4、 Mr. Jialin Yang, the vice Chairman of Commerce, Julie Wang, the President of Travel and Economics Committee, and the head of member enterprise.
美国际商会副主席杨家麟，旅游经济委员会会长朱莉与商会会员企业领导合影

5、 Mr. Zhiwen Wang, the Chairman of CUSCC, Mr. Guoxiang Sun, the Former Consul General of the Chinese Embassy in New York and education expert Dr. Wang
美国际商会主席与中国前纽约总领事孙国祥以及教育专家王博士合影

6、 Heads of China-U.S. Chamber of Commerce and Mr. Shi Wang, the Chairman of China Vanke Co., Ltd

7、 Members of China-U.S. Chamber of Commerce
美国际商会会员合影

8、 Roundtable sponsored by China-U.S. Chamber of Commerce
美国际商会圆桌会议

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 8 | 7 | 6 | 5 |





- 1、Advisory group of China-U.S. Chamber of Commerce and Mr. Guoyang Wang, the Director of the Hong Kong and Macao Affairs office of China
美中国际商会顾问团与中国港澳办主任王光亚等领导
- 2、Chairman of US Chinese Chamber of Commerce, Mr. Howard H. Li presented greeting letter from President's Advisory on Asian Americans and Pacific Islanders to Mr. Zhiwen Wang, the president of China-U.S. Chamber of Commerce
美国华商会主席李学海授予美中国际商会主席王智文白宫亚太顾问委员会的贺信
- 3、Mr. Xiaopeng Li Governor of Shanxi Province and the leader of CUSCC
山西省省长李小鹏与美中国际商会领导亲切合影
- 4、Delegation of China-U.S. Chamber of Commerce attended bilateral talks between President Bush and Chairman Hu
美中国际商会代表团参加布什与胡锦涛的双边会谈
- 5、Members of China-U.S. Chamber of Commerce
美中国际商会会员合影
- 6、Mr. Guangchang Guo, the Chairman of Fuxing Group, and Mr. Fangwei Tian, the vice president of China-U.S. Chamber of Commerce
复星集团董事长郭广昌和商会副会长田仿伟

| | |
|---|---|
| 1 | 2 |
| 3 | 4 |
| 5 | 6 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、 Dr. Brown, President of Friends of U.N. and Mr. Zhiwen Wang, Chairman of CUSCC
联合国友好协会主席 Dr. Brown 夫妇与美国际商会主席王智文先生
- 2、 Mr. Yongge Lu, Director of Jinboda Law Office and Zhiwen Wang, Chairman of CUSCC signed the central China stragic cooperation agreement
金博大律师事务所陆咏歌主任与美国际商会主席王智文签署华中地区战略合作协议
- 3、 Mr. Zhiwen Wang, Chairman of CUSCC gave Mr. Yongcai Chen, the richest man in Philippines a consultant appointment.
美国际商会主席王志文为菲律宾首富陈永裁先生颁发顾问证书
- 4、 Mr. Zhenhuan Huo, President of Chinese General Chamber of Commerce and Mr.Zhiwen Wang, Chairman of CUSCC
香港中华总商会会长霍震寰与美国际商会主席王智文
- 5、 Mr. Guomin Xie, Chairman of Charoen Pokphand Group and Mr.Zhiwen Wang, Chairman of CUSCC
正大集团董事长谢国民与美国际商会主席王智文
- 6、 Mr. Zhiwen Wang, Chairman of CUSCC gave Mr. Yuqing Chen, Chairman of Asia Financial Group a consultant appointment
美国际商会主席王智文为亚洲金融集团有限公司主席陈友庆先生颁发顾问聘书
- 7、 Mr. Zhiwen Wang, Chairman of CUSCC gave Mr. Xiaoqing Zhang, Chairman of Rimbunan Hijau Group a consultant appointment
美国际商会主席王智文为马来西亚长青集团董事长张晓卿颁发顾问聘书

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | |
| 4 | 5 | 6 | 7 |





1、 Ms. Xu Chen, Party Committee Secretary of Tsinghua University and Mr. Kefei Feng, Vice President of CUSCC

清华大学党委书记陈旭和美中国际商会副主席冯克非

2、 Officials of Ministry of Commerce and CUSCC Chairman Mr. Zhiwen Wang

美中国际商会主席王智文一行与中国商务部领导在会议中

3、 Mr. Kefei Feng, Vice President of China-U.S. Chamber of Commerce and Mr. Yanbo Geng, Mayor of Taiyuan, Ms. Haiyun Liu, Municipal United Front Work Department

美中国际商会副主席冯克飞和太原市长耿彦波，统战部长刘海芸

4、 Heinlyn Public Relations, the preferred partner of China-U.S. Chamber of Commerce, arranged a visit for EMBA students from Shanghai Jiao Tong University to NASDAQ, Morgan Stanley, and other financial institutions

美中国际商会指定的公关咨询服务机构海林公关安排上海交通大学 EMBA 总裁班学员参加纳斯达克，摩根士丹利等美国顶尖金融机构

5、 CUSCC Chairman Mr. Zhiwen Wang, President of the Technology, Culture and Economics Committee Mr. Xiangjun Liu, General representative for central China Mr. Yongge Lu, Governmental heads of Zhengzhou, member of CUSCC attended the opening ceremony for Henan office

美中国际商会主席王智文，科技文化经济委员会会长刘相军，华中区总代表陆咏歌，郑州市领导，会员参加河南代表处揭幕仪式

6、 President of China-U.S. Chamber of Commerce met with China Federation of Overseas Chinese Entrepreneurs

美中国际商会会长一行会见中国侨商联合会代表团

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、CUSCC first innovation award is granted to Skyy Digital Media
美国际商会第一届创新奖授予 Skyy Digital Media
- 2、CUSCC successfully organized road show for Moxian in NASDAQ
美国际商会成功为魔线在 NASDAQ 举办路演活动
- 3、CUSCC successfully hosted health industry promotion conference for Weihai Economic and Technological Development Zone
美国际商会成功为威海经济技术开发区举办医疗产业推介会
- 4、CUSCC visited Dalian Chaoyang Chamber of Commerce, signed friendship and cooperation agreement
美国际商会访问大连朝阳商会，并签署友好商会协议
- 5、CUSCC attended 2016 AFS Chia-US RE Investment Forum
美国际商会参加中美房地产投资论坛
- 6、CUSCC successfully organized Chinese-US Relations Under Trump Presidency Forum
美国际商会成功举办新政府下的中美经贸合作机遇与趋势论坛
- 7、CUSCC successfully organized Shandong Province Business EXPO
美国际商会成功承办山东人才博览会
- 8、Department of Commerce of Jiangsu visited CUSCC
江苏省商务厅拜访美国际商会

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、CUSCC successfully hosted Real Estate Forum: Intelligence Briefing
美中国际商会成功举办金融地产论坛
- 2、CUSCC Second innovation award was granted to ATX Seed Ventures
美中国际商会第二届创新奖授予 ATX Seed Ventures
- 3、KBW, Member of CUSCC visited Chinese companies
美中国际商会会员企业 KBW 参访中国企业
- 4、CUSCC successfully co-hosted 2015 New York Finance Forum
美中国际商会成功举办 2015 纽约金融论坛
- 5、CUSCC successfully hosted China(Guizhou)-U.S.(New York) Investment and Trade Promotion Conference
美中国际商会成功举办中国（贵州）-美国（纽约）投资贸易推介会
- 6、CUSCC representative office settled in Austin, Texas
美中国际商会德克萨斯州代表处在奥斯汀成立

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、美国际商会进入全球化战略发展阶段
- 2、美国际商会与中国民营经济国际合作商会达成战略合作
- 3、美国际商会成功举办“CUSCC 金融房地产投资论坛”活动
- 4、2017 中国企业转型与升级系列论坛成功举办
- 5、美国际商会成功举办“CUSCC Weekly Salon”活动
- 6、美国际商会协助 Keefe, Bruyette & Woods 公司代表团圆满完成其访华参访
- 7、美国际商会成功举办 MYG 私募基金投资人圆桌会
- 8、美国际商会成功举办海银金控代表团交流活动

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、美国际商会参加美国联邦小企业署（SBA）B2B 国际论坛活动
- 2、美国际商会与威海市文登区政企代表团举行座谈
- 3、2017 中国（贵州）- 美国投资贸易推介会成功举办
- 4、脑立方集团成为美国际商会常务副主席单位
- 5、美国际商会（山西）受邀参加山西招商引资（珠三角）推介会
- 6、美国际商会团队赴晋与清众科技公司座谈

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、美国际商会和许昌市政府签订股权投资基金合作协议
- 2、美国际商会携山西能投访问珠海银隆
- 3、美国际商会团队拜会山西能源交通投资有限公司
- 4、美国际商会受中国侨联邀请考察吉林
- 5、浙江工业大学代表团赴美拜访美国际商会
- 6、美国际商会与贵州省安顺市西秀区政企代表团举行座谈
- 7、美国际商会授予 ATX Seed Ventures 公司“CUSCC 第二届最佳创新奖”
- 8、王智文会长率团与泰安市领导进行深入交流洽谈

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、美中国际商会协助承办“金梧桐”南京·纽约文化产业高峰论坛活动
- 2、美中国际商会与中国贸促会山西省委员会代表团举行座谈
- 3、美中国际商会考察贵州安顺开发区并进行座谈会
- 4、上海大学 MBA 代表团赴美参访美中国际商会
- 5、美中国际商会成功举办“选择山东”全球路演活动
- 6、中美非诉讼纠纷解决机制论坛活动成功举办

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、美中国际商会与江苏省贸促会签署合作备忘录
- 2、美中国际商会率美国知名投行 KBW 代表团再度赴华成功路演
- 3、浙商女杰理事会拜访考察美中国际商会
- 4、王智文会长出席 2017 全球投资大会并发表重要讲话
- 5、美中国际商会与山西能源交通投资有限公司签署战略合作框架协议
- 6、美中国际商会举办年度会员交流酒会
- 7、美中国际商会对接德州高新技术公司
- 8、祝贺美中国际商会副会长傅卫东荣获浙商女杰跨国典范奖

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、美国际商会赴平顶山、舞钢考察
- 2、美国际商会宾州联络处成立
- 3、美国际商会受邀参加 2018 深圳光明营商环境推介会
- 4、美国际商会与上海市人民政府合作交流办公室座谈会成功举行
- 5、晋中市委副书记、市长赵建平会见美国际商会考察团
- 6、大同市委副书记、市长武宏文会见美国际商会考察团

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、美中国际商会和安顺市政府签署中美（贵州）生态产业示范园合作协议
- 2、山西省副省长王一新会见美中国际商会考察团
- 3、美中国际商会与上海商务委员会座谈会
- 4、“贵州省驻美国投资促进代表处”落户美中国际商会
- 5、美中国际商会与铁岭市政府座谈
- 6、贵州省投资促进局美国代表处揭牌启动仪式圆满举行
- 7、美中国际商会与哈尔滨市政府座谈
- 8、美中国际商会王智文会长与富士康集团郭台铭董事长应邀出席晋商大会：王智文会长代表晋商团体发言

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、美中国际商会成功举办 2018 新形势下中美经济高峰论坛
- 2、美中国际商会成功举办美国韦尔斯利学院新生欢迎会
- 3、谌贻琴省长会见美中国际商会主席王智文
- 4、谌贻琴省长会见美中国际商会主席王智文
- 5、美中国际商会成功举办新形势下国际经贸关系暨金融合作研讨会
- 6、联合国支持基金会在联合国总部召开“全球目标投资与合作论坛”

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、联合国支持基金会在联合国总部召开“全球目标投资与合作论坛”
- 2、美中国际商会王智文主席受邀出席第八届国际酒博会暨 2018 贵洽会开幕式
- 3、美中国际商会王智文主席与肯尼亚驻联合国代表团会谈
- 4、山西省粮食局代表团拜访美中国际商会
- 5、美中国际商会促成山西能源交通投资有限公司代表团与美国 WENDT 公司的商务会谈
- 6、美中国际商会促成山西能源交通投资有限公司代表团与美国 WENDT 公司的商务会谈
- 7、美中国际商会与河南省政府国资委代表团积极参与讨论
- 8、美中国际商会与河南省政府国资委代表团座谈

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、美国际商会促成山西能源交通投资有限公司代表团访问加拿大 VeloMetro 公司谈
- 2、河南省农村信用社联合社代表团参访美国富国银行纽约总部
- 3、四川省工商业联合会代表团拜访美国际商会
- 4、新丝路对话总统论坛”暨“2018 共建新丝路国际合作峰会
- 5、美国际商会成功率领美国投资团队访华
- 6、2018 年美国际商会年度峰会暨“中美视角看下一个五十年”高峰论坛

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、美国际商会“中美友谊大使”——罗伯特·霍尔迈茨
- 2、美国际商会“中美友谊大使”——罗伯特·霍尔迈茨给商会赠言
- 3、美国际商会年度晚宴在京举行
- 4、贵州省安顺经济技术开发区代表团拜访美国际商会
- 5、美国际商会成功举办“千年丹都 朱砂古镇” 万山旅游推介会
- 6、安徽省合肥市代表团访问美国际商会
- 7、上海毓见教育科技有限公司海外游学代表团访问美国际商会
- 8、美国际商会携会员企业访问美国汽车破碎机企业

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、王智文主席受邀出席欧美同学会首届中美经贸论坛
- 2、大庆市外事办主任刘秀丽访问美中国际商会
- 3、美中国际商会举行华泰证券与理享家上市路演会议
- 4、美中国际商会受邀出席纽约站国际帆船大奖赛
- 5、美中国际商会中美合作新机遇推介会圆满结束
- 6、美中国际商会与江苏一九一二集团签署战略合作协议

| | | |
|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 |



商会活动 | 活动掠影



- 1、2019 北京文创大赛 - 美国赛区 上演巅峰决赛
- 2、联谊互动促发展，美国际商会拜访广东省贸促会
- 3、贵阳晚报专访美国际商会会长王智文
- 4、助力 2019 北京文创大赛 美国际商会获组委会最佳贡献奖
- 5、王智文主席在 2019 中国财经峰会冬季论坛作开幕演讲
- 6、王智文主席受邀出席第十二届国际跨国公司领袖圆桌会议
- 7、[致敬新中国 我爱你贵阳] 视频访谈之王智文

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | |



China-U.S. Business Leadership Corp

美中国际商学院

融合中西教育、研究和商业实践，推动中国社会经济发展，培养兼具中国深度和全球广度、积极承担社会责任的领导者。

Mei Ying Investment Consulting

美赢投资咨询有限公司 — 投资咨询

www.mytzzx.com

美赢投资咨询是美中国际商会唯一指定的咨询公司，业务范围包含帮助企业上市融资，兼并收购，科技技术引进，企业战略分析定制，企业管理咨询等服务。

Real Estate Development, Asset Management

地产开发、资产管理

以纽约州和新泽西州为中心，覆盖全美，致力于酒店、住宅、商场等商业房地产的投资、开发管理。

Member Service

会员服务

www.cnusa.org

致力于服务会员企业，提供多样化会员福利。

Heinlyn Public Relations

海林公关 — 公关咨询

www.heinlyn.com

海林公关在金融、交通、消费品、能源、房地产、互联网、文化娱乐等行业为美中两国企业提供政府关系、企业传播、危机管理、管理咨询、数字营销和活动管理等领域的服务。

Business Center

商务办公中心

办公室租赁，虚拟办公室，会议室出租，联合办公区服务。专业的管理和高水准的服务，卓越的室内设计和专业的工作人员。

**Auri International Enterprise**

奥瑞国际旅游 — 高端培训、商务旅游

www.aurinyork.com

致力于以专业的服务团队、庞大的顶级车队和量身定制的行程为企业、个人提供最专业最优质的商务旅游服务，专精组织商务考察、商务培训、私人飞机、游艇和豪华轿车租赁。

MYG Capital Fund

私募基金管理

www.mygcapitalus.com

提供财务金融以及运营管理方面的经验和资源，为开发商的持续发展和增长提供全方位支持服务。业务范围包括基金募集、基金销售、特定客户资产管理、资产管理和其他规定业务。

Auri International Consulting

奥瑞留学 — 教育留学

www.cnusaedu.com

利用美国本土优势资源，有针对性的为中国学生提供美国留学申请、高质量语言学校。境外支持和服务。主要服务有行前指导、在美学习指导和生活顾问、毕业工作和居留申请的相关服务。

CUCC Business Regional Center

CUCC 商业区域中心 — 区域中心、投资移民

www.cuccbrc.com

通过吸引国外的投资而增加就业岗位来促进美国经济的发展，同时为具有资格的投资者提供成为美国永久公民（绿卡）的机会。经营范围涵盖：商业建筑开发、商品写字楼、住宅楼开发、酒店开发及运营。

H.K Inkpainting Design Studio

香港水墨设计 — 建筑·室内设计

大型室内设计及装饰装修工程与室内深化设计、软装艺术品设计、制作及安装。同时在深圳、广州设有配套加工工厂，以便深化完成制作各类艺术品及装饰品。水墨将以最优秀最专业的服务理念营造完美的空间。



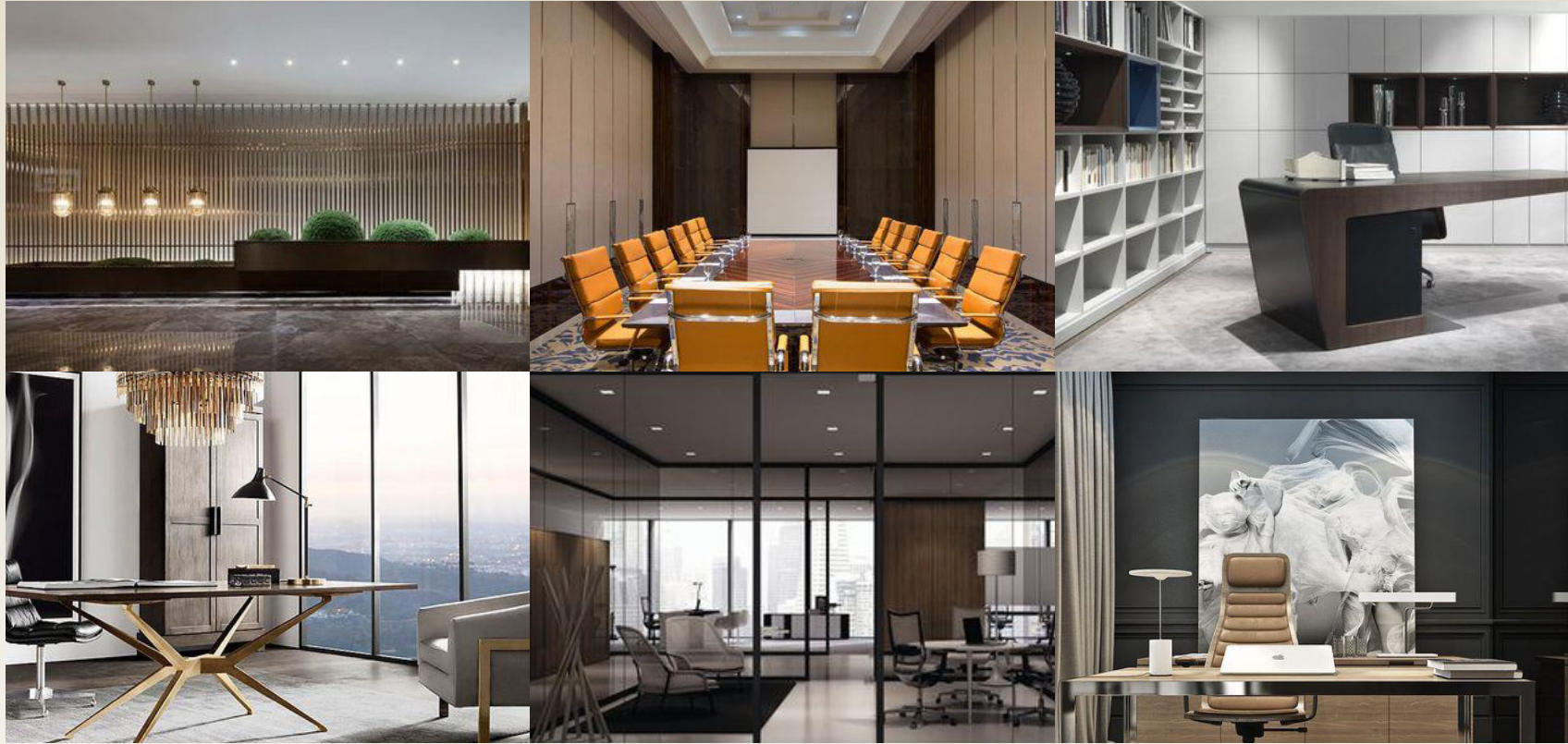
Globalization and Standardization
全球化与标准化



Unified Chamber Culture, Unified Organization Structure, Unified Office Space, Unified Services
统一的商会文化 统一的组织结构 统一的办公环境 统一的服务项目



全球化与标准化 Globalization and Standardization



Unified Chamber Culture, Unified Organization Structure, Unified Office Space, Unified Services
统一的商会文化 统一的组织结构 统一的办公环境 统一的服务项目





美赢投资咨询 Mei Ying Investment Consulting

官方网站: www.meiyingtzzx.com

美赢投资咨询是美国际商会唯一指定的咨询公司
Mei Ying Investment Consulting is a Preferred Partner of China-U.S. Chamber of Commerce

Meiying's serving scope includes: Financing, Merging and Acquisition, Business Management Consulting, as well as, Developing Business Strategies and Introducing New Technologies. Headquartered in New York, USA, Meiying also has several offices in China. Currently Meiying acts as the service center for China-U.S. Chamber of Commerce; It provides investment Fund Management, Investment Immigration, International Studies, Project Liaison, Professional Site Visits, and Business Travel, to all members of the Chamber. Meiying shares the same mission as the Chamber: Global, Collective, Proficiency & Mutual Benefit. Under this Mission, Meiying manages in unified, high quality standards which will contribute to the continuous success of China-U.S. Chamber of Commerce and all its Chapters and representative offices.

美赢投资咨询服务包含: 帮助企业上市融资、兼并收购、技术引进、企业战略分析制定及企业管理咨询等。
美赢投资咨询公司总部位于美国纽约, 在中国有很多分公司。作为美国际商会中国区的服务中心, 美赢投资咨询公司为商会会员提供美中及全球投融资服务, 包括基金管理、移民留学、项目对接、商务考察、旅游培训等。公司的企业文化和美国际商会一致: 执行, 包容, 合作, 共赢! 秉承着这一宗旨, 公司通过同意高效的标准化, 使美国际商会和各分支机构(代表处)在全国化进程中稳步前进。



高端定制、商务旅游 - 奥瑞国际旅游
Auri International Enterprise

投资咨询 - 美赢投资咨询有限公司
Mei Ying Investment Consulting

公关咨询 - 海林公关
Heinlyn Public Relations

教育留学 - 奥瑞留学
Auri International Consulting

基金管理 - MYG Capital
MYG Capital

区域中心、投资移民 - CUCC 商业区域中心
CUCC Business Regional Center

室内装修设计 - 水墨设计
H.K INKPAITINGDESIGNSTUDIO



China-U.S. Chamber of Commerce
800 Third Avenue Suite 2800
New York, New York 10022
Tel: +1(212)809-8188
+1(718)746-2180
Fax: +1(718)746-1068
contact@cnusa.org
www.cnusa.org

美国际商会
美国纽约第三大道 800 号 28 楼
邮编 10022
电话: +1(212)809-8188
+1(718)746-2180
传真: +1(718)746-1068
contact@cnusa.org
www.cnusa.org

CHINA-U.S. CHAMBER OF COMMERCE
美 中 国 际 商 会

WWW.CNUSA.ORG